

FERMAX

MÓDULO TECLADO AUTÓNOMO / STANDALONE KEYPAD MODULE

Cod.94750b V-09/06

Montaje del Módulo / Fastening the Module

Encaje el módulo teclado en la ventana del marco y presione manualmente ambos lados del módulo hasta oír un 'clic'.

Fix-in the keypad module into a window of the frame and press it manually from both sides so to hear a 'click'.

Funcionamiento / Operation

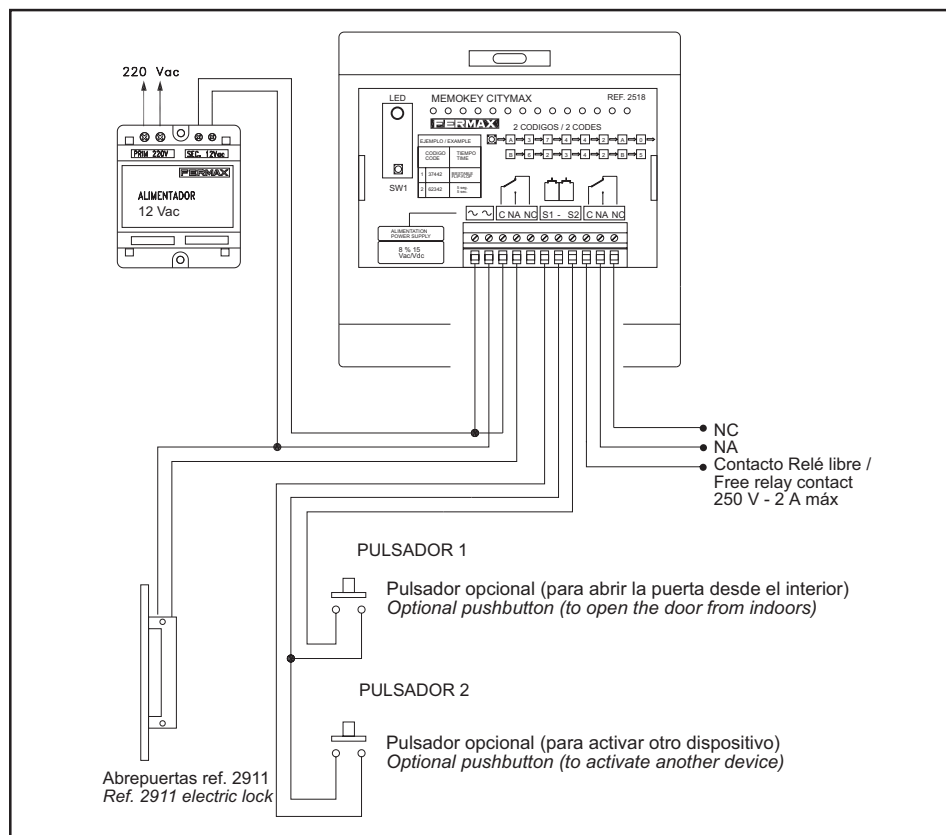
Marque el **código** de apertura. El abrepuertas se activará durante el **tiempo** programado. En caso de error marque A ó B e introduzca el código de nuevo.

Antes de utilizar el equipo es necesario programarlo. Ver página siguiente.

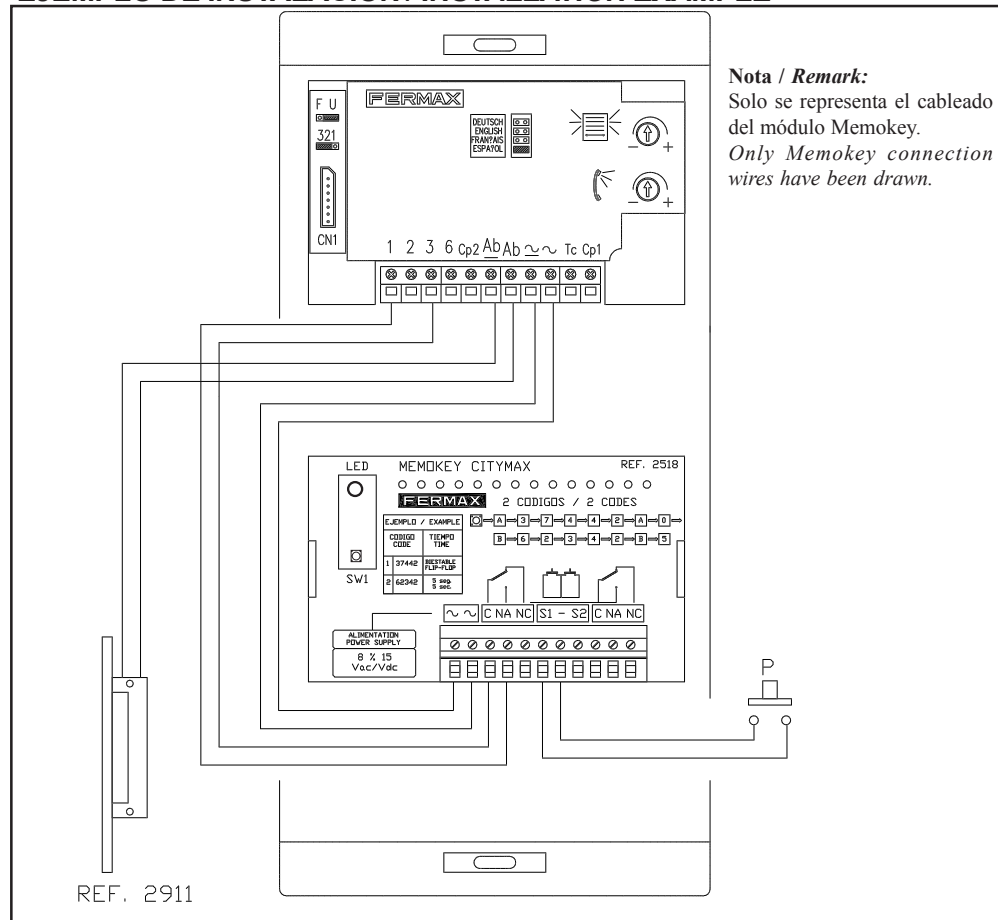
Dial the opening code. The electric lock will be activated for the programmed time. In case of mistake, dial A or B and start again.

It is necessary to program this system before using it. See next page.

EJEMPLO DE INSTALACION / INSTALLATION EXAMPLE



EJEMPLO DE INSTALACION / INSTALLATION EXAMPLE



Nota / Remark:
Solo se representa el cableado del módulo Memokey.
Only Memokey connection wires have been drawn.

Programación

1. Pulsar SW1. El diodo led se encenderá

MEMOKEY 1:
2. Marcar A + **codigo** + A + **tiempo** + B + B

MEMOKEY 2:
2. Marcar A + **codigo1** + A + **tiempo** + B + **codigo2** + B + **tiempo**
(**codigos 1,2:** 1 a 6 dígitos. **Tiempo:** 1 a 9 seg.)
Funcionamiento Biestable:Tiempo=0

Características técnicas

Alimentación: 12 Vdc/Vac
Consumo: 7mA. 90 mA con rele activado
Temperatura de funcionamiento: 0-70° C
Relé de doble contacto (NA, NC)
Max corriente por los contactos del relé: 2A (250V)
Memoria de códigos no volátil.

Programming

1. Press SW1. The led will turn on.

MEMOKEY 1:
2. Dial A + **code** + A + **time** +B +B

MEMOKEY 2:
2. Dial A + **code1** + A + **time** + B + **code2** + B + **time**
(**codes 1,2:** 1 to 6 digits. **Time:** 1 to 9 sec.)
Flip-flop mode: Time=0

Technical features

Supply: 12 Vdc/Vac
Consum.: 7mA. 90 mA with relay activated
Operating temperature: 0-70° C
Double contact relay (NO, NC)
Max current through the relay contacts: 2A (250V)
Non volatile codes memory.

FERMAX

MODULE CLAVIER AUTONOME / CODESCHLOß

Cod.94750b V-09/06

Montage du Module / Montage des Moduls

Placer le module clavier dans la fenêtre de la platine puis faire pression avec les mains des deux côtés jusqu'à entendre un 'clic'.

Setzen Sie das Modul in die Rahmenöffnung ein und drücken Sie beide Seiten des Moduls mit den Händen, bis Sie ein Klicken hören.

Fonctionnement / Tür öffnen

Composer le **code** d'ouverture. La gâche électrique de la porte s'activera pendant le **temps** programmé.

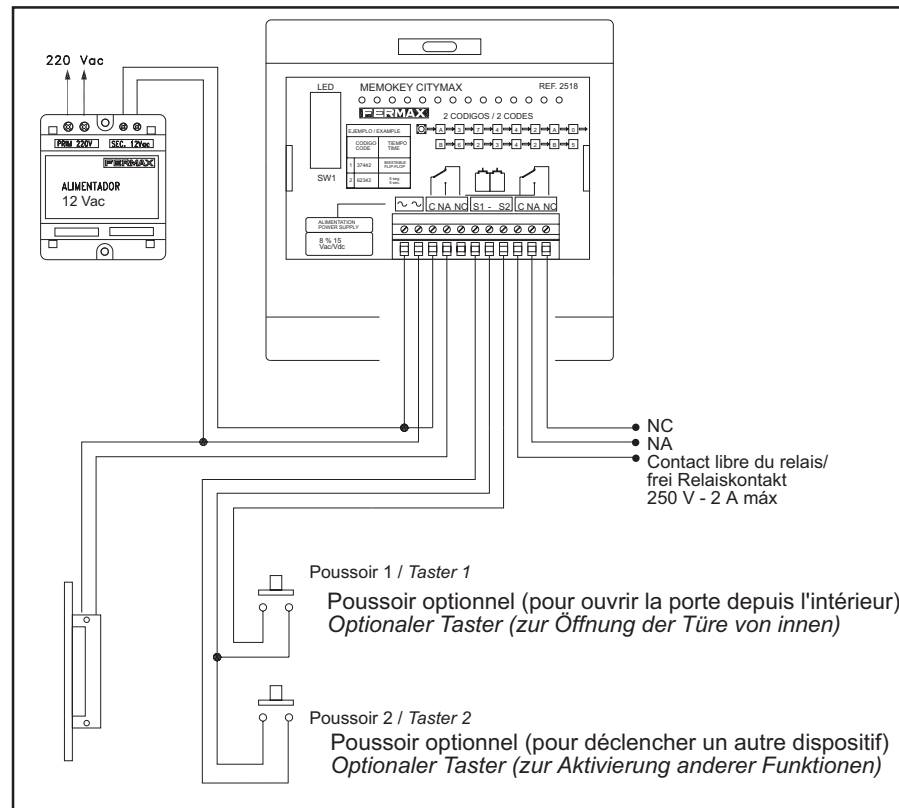
En cas d'erreur marquer A ou B puis introduire le code à nouveau.

Avant d'utiliser cet équipement il faut le programmer. Voir la page suivante.

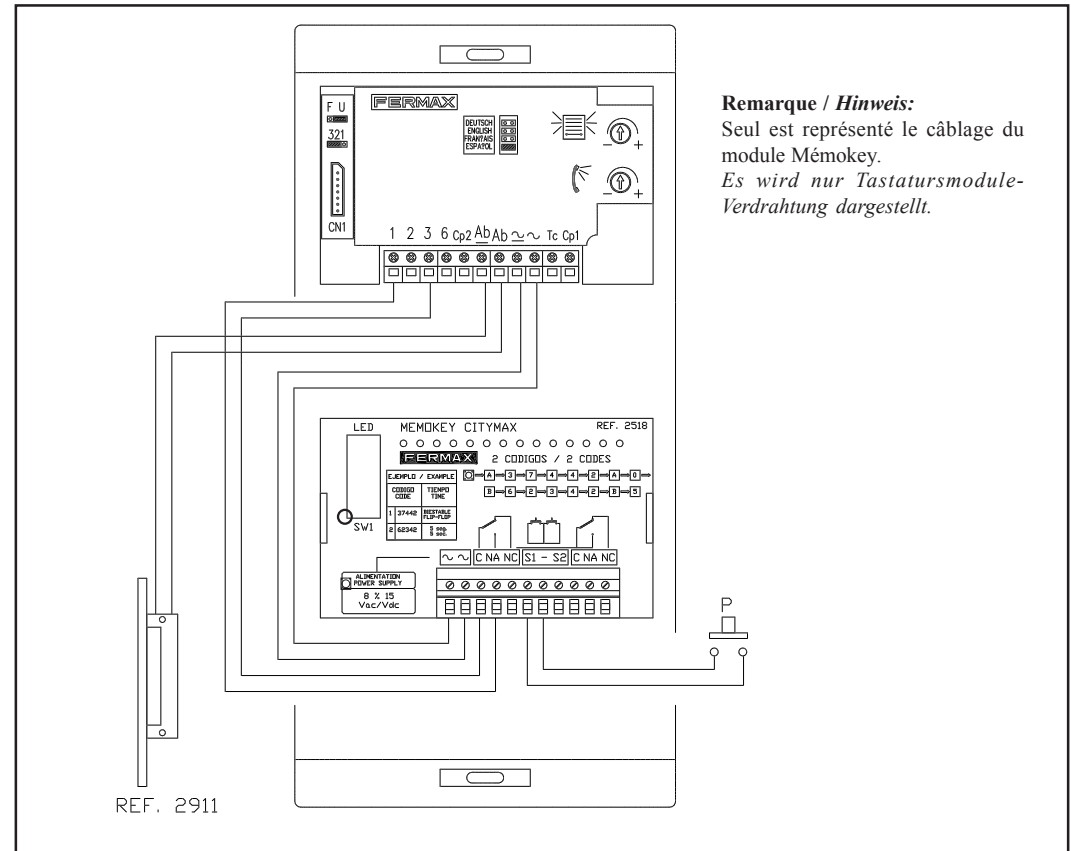
Wählen Sie den **Öffnungscod**e. Der Türöffner wird für die programmierte **Zeitdauer** aktiviert. Im Falle eines Fehlers wählen Sie A oder B und geben Sie den Code erneut ein.

Vor der Benutzung des Geräts ist es erforderlich, es zu programmieren. Siehe folgende Seite.

EXEMPLE D'INSTALLATION / INSTALLIERUNGSBEISPIEL



EXEMPLE D'INSTALLATION / INSTALLIERUNGSBEISPIEL



Remarque / Hinweis:

Seul est représenté le câblage du module Mémokey.
Es wird nur Tastatursmodule-Verdrahtung dargestellt.

Programmation

1. Appuyer SW1. Le diode led s'allumera.

MEMOKEY 1:

2. Appuyer A + code + A + temps + B + B

MEMOKEY 2:

2. Appuyer A + **code1** + A + **temps** + B + **code2** + B + **temps**
(code 1, 2: 1 à 6 chiffres. Temps: 1 à 9 sec.)
Mode de fonctionnement comme flip-flop:
Temps=0

Caractéristiques techniques

Alimentation: 12 Vdc/Vac
Consommation: 7mA. 90 mA avec relais activé
Température de fonctionnement: 0-70° C
Relais de double contact (NA, NC)
Max. courant pour les contacts del relais: 2A (250V)
Mémoire des codes non volatile.

Programmierung

1. SW1 drücken. Die Leuchtdiode leuchtet auf.

MEMOKEY 1:

2. Drücken Sie A + Code + A + Zeit + B + B

MEMOKEY 2:

2. A + **Code 1** + A + **Zeit** + B + **Code 2** + B + **Zeit**
(Code 1, 2: 1-bis 6-stellig, Zeit: 1 bis 9 Sekunden.)
Bistabile Betrieb: Zeit=0

Technische Daten

Stromversorgung: 12 Vdc/Vac
Verbrauch: 7mA. 90 mA bei aktiviertem Relais
Temperaturbereich: 0-70° C
Doppelkontaktrelais (NO, NC)
Max. Schaltkontakt: 2A (250V)
Unverlierbarer Codespeicher.